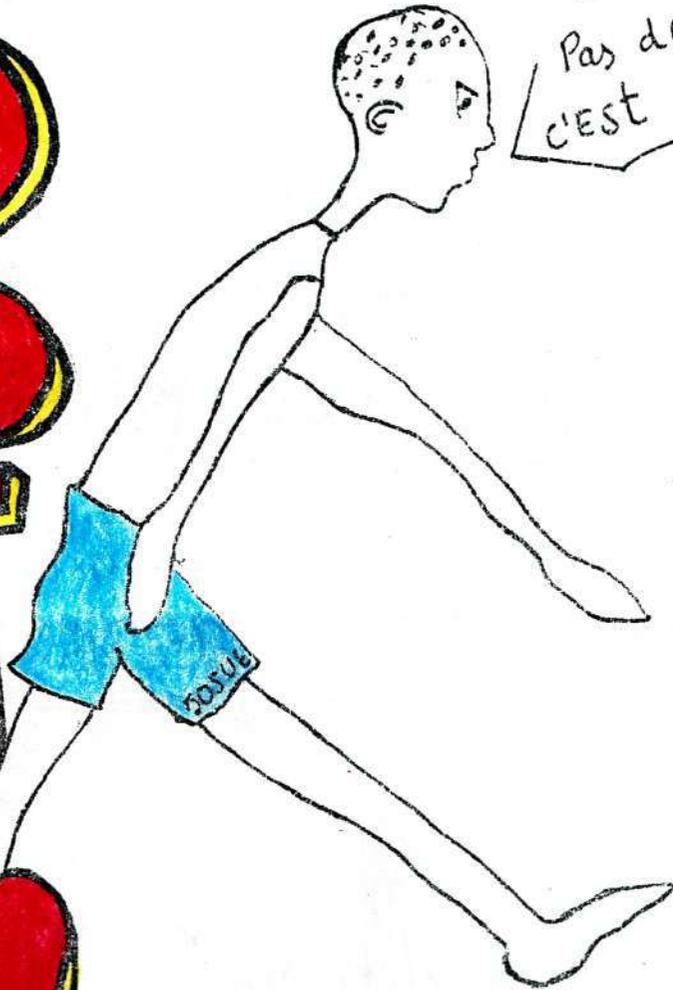


ak

Le journal pour aller plus loin
1999

N°0

b e n n



UN PAS DE PLUS ce N'EST
Pas de la GYM
C'EST AK BENN

Quand je suis venu à Kër Taizé j'ai vu "AK BENN", un pas de plus, une lettre de plus, une découverte de plus.

Après, avec Elia, nous avons vu ça chaque jour.

J'ai compris AK BENN et cela m'a aidé beaucoup pour apprendre des belles choses et répondre à des questions de vocabulaire à l'école.

J'ai compris que AK BENN veut dire "apprendre encore plus!"...

Comme ça tu seras un bon boutiquier, ou un bon chauffeur d'avions ou un mécanicien ou une autre chose, mais bon.

TONTON HONORÉ

Rien n'est possible si on n'accepte pas d'être porté par d'autres. Et quand on accueille et qu'on est accueilli, le BONHEUR n'est pas loin!

Dans notre petite maison de Grand-Yof, il se passe bien des choses. En plus de l'accueil des enfants et des jeunes pour le JANGAL KO KO, des filles et des mamans apprennent la couture, à la main et à la machine, des hommes chargés de responsabilités très diverses animent des rencontres; et puis il y a les visites hors du quartier, une centaine cette année dans cinquante lieux différents.

Parmi ces visites, il y a celle de ce bateau, le "Cap Négret", qui non seulement nous accueille, mais amène aussi d'Europe des envois de nos amis grâce auxquels nous pouvons soigner et soulager nos voisins, petits et grands.

A tous ceux qui nous encouragent d'une façon ou d'une autre va notre reconnaissance. Grâce à eux, à Kër Taizé, AK BENN veut vraiment dire "un pas de plus".

1

bonjour les amis !

Taizé Taizé,
Partout Taizé, Kër Taizé Sunu Kër.
Venez à Kër Taizé,
Vous vous rendez compte vous-mêmes
Qu'il n'y a pas de distinction de race, d'ethnie,
Encore moins de religion.
Avec un objectif principal
Qui est le

JANGAL KOKO

Nous nous aimons tous.
Les préoccupations de Kër Taizé
Ne sont pas seulement les jeux,
Et les visites,

Mais c'est aussi
AM XELU XOOL AK AM XELU JANG
Allez à Khombole Allez à Kaolack
Maissa et M'Backé Ousmane explique
Parlent de Taizé La vie à Kër Taizé

A Ziguinchor

n'en parlons pas
Car Mactar
Le principal

Ambassadeur de Taizé
Est accompagné par un cortège d'amis de Kër Taizé
Chargés de sensibiliser la population Ziguinchoroise

Des activités de Kër Taizé.

Tous les gens qui nous aident

Nous vous remercions

The singer of Kër Taizé

Mactar Sambou, alias MJ Piss



JOYEUX NOËL

JE VOUS EMBRASSE.

DE LA
SUISSE



DE CANTABRIA,

- Je suis Espagnole.
- Je m'appelle Gendri.
- J'ai 16 ans.
- Je suis étudiante.

christian

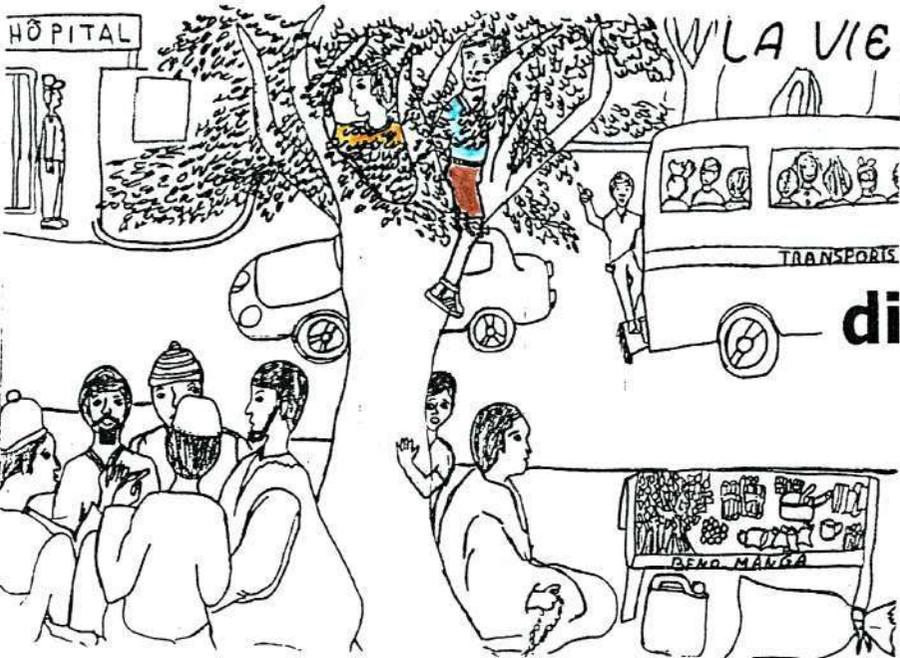
SOMMAIRE

Ouyouille! Où est-il donc passé?
Ah oui! Où l'ont-ils donc mis?
Bon, bon, on l'a perdu.
Vous n'avez qu'à tourner les pages,
Et vous verrez.
Grawull

CEUX QUI L'ONT FAIT

mgomispsnunezssagnaakadimpeul
agomissamuelbsarrydiedhiou
bmangajsagna

HÔPITAL



LA VIE DE MON QUARTIER

dis, leona, ?
tu CONNAIS ?

Un jour nous avons voulu jouer au "Picc Ramatu" en grimpant sur le "neem" face à l'EX C.T.O

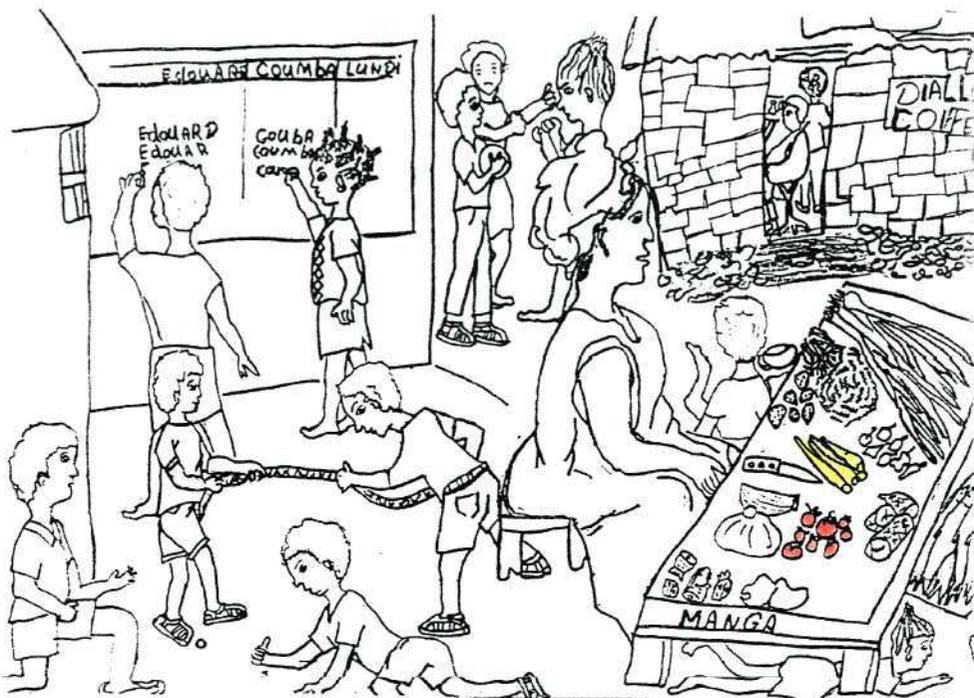
Nous nous sommes trouvés cachés au dessus des vénérables têtes de nos papis, sur leur arbre à palabre où nous avons surpris une discussion sur les origines de notre quartier entre pã NDao, pã Moussa et les autres.

- Tu sais Moussa, je n'ai plus les idées très nettes sur les origines de notre quartier et parfois je me sens gêné quand mes petits fils me posent des questions sur ce point.
- Quand même tu n'as pas tout oublié !
- Minute ! je suis peut être vieux mais je me rappelle que notre quartier a été créé en 1964 quand à son nom, je ne me rappelle pas tellement ses origines.
- Décidément mon cher ami tu vieillis !
- Tiens ! je suis nouveau ici et Mandingue, que signifie donc leona en wolof ?
- bien, cela signifie "ce qu'on a acquis légalement" vient du nomme Mbaye Bakhoum qui vit sa proposition retenue, à la place de celle de son ami Aliou Diop qui avait, lui aussi proposé le nom de "tanepul" c'est à dire "Le bon choix"
- Mais dis donc l'historien, peux-tu me parler des différents chefs de ce quartier ?
- Tu me taquines ! OK le quartier n'a connu que 3 chefs :

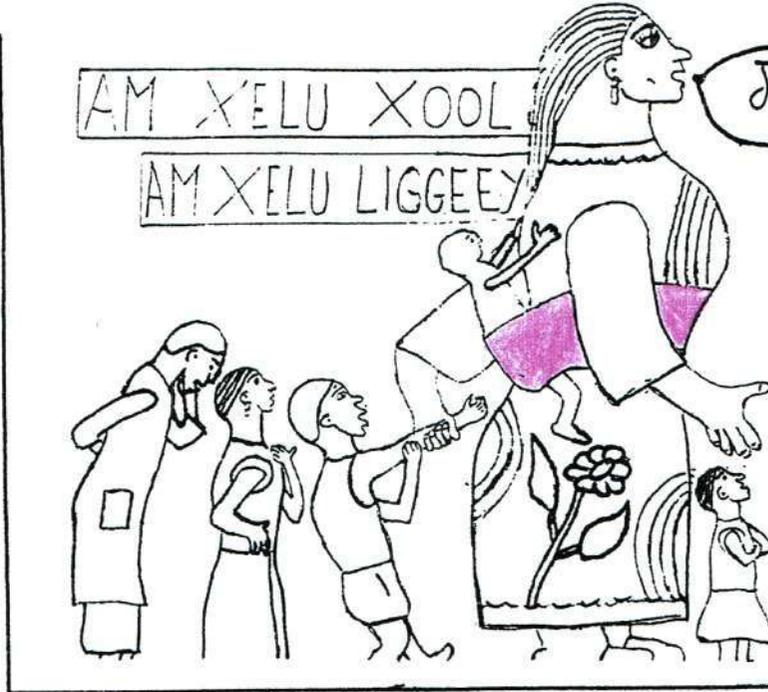
- . El Hadji Soumaré de 1964 à 1974
 - . El Hadji Malick Diop de 1974 à 1985
 - . El Hadji yoro Diallo de 1985 à maintenant
- mais il habite ce quartier depuis 1961

Remarque bien mon cher ami que chacun des 3 a fait 10 ans à la tête du quartier, mais le yoro est parti pour battre le Record de La Longevité!

- Iso, ANNE-Marie, Sophie, Fatou-Kine, Francis, Bernadette, ANTOINETTE Kadim PEUL



De'li nga xai



Je viens inscrire mes enfants à l'école.

"Oh, Madame d'Biaye baal nu, notre maison n'est pas une école. C'est un lieu où on voudrait éveiller les enfants, leur donner l'envie d'apprendre d'aller à l'école, un endroit où ils s'épanouissent."



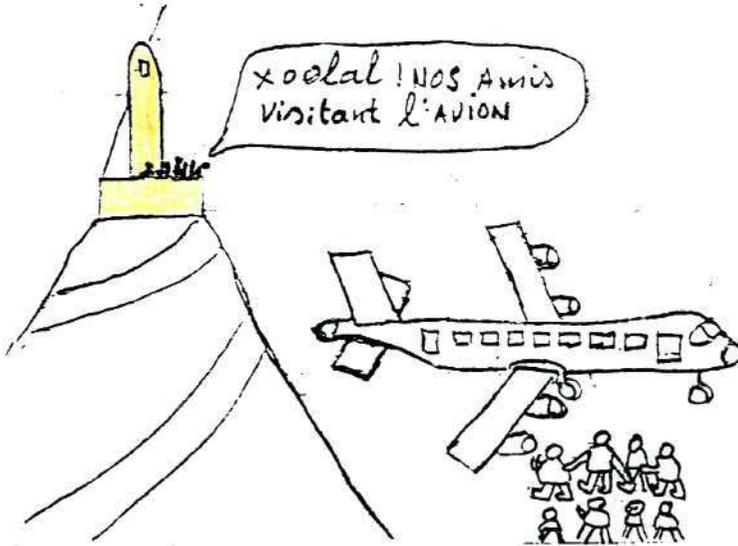
"Venez rekk! Kér Taizé est ouvert à tous, tous ceux qui veulent vivre du nouveau. Et surtout pour vous les jeunes si vous aimez les enfants, si vous voulez faire quelques choses pour votre quartier."



"Un laboratoire? Vous dites ça M. Siouf, parce que vous voyez des bocaux, des aquariums, des chenilles vivantes? Ici on aimerait donner la passion de la découverte des animaux, des machines, des belles choses. Aider les enfants à ouvrir les yeux, à regarder, 'Am xelu xool!'"

n... à 'ak benn' SUŊU KÉR.

Dessin Sadi Salma



Les activités de Kër Saizé ne sont pas limitées par les murs de la maison. Pour nourrir notre curiosité et surtout pour apprendre, nous visitons des bateaux, des avions, des usines, nous partons à la découverte de l'art et de la nature.

Connais-tu waay, les falaises des Hamelles? C'est un endroit super que beaucoup de dakarois ignorent. Il faut qu'enfants et jeunes sortent de grand-ayoff qu'ils connaissent les ressources et les beautés de ce pays.



"Maxime, si tu veux te limiter à ce que tu connais, comment feras-tu face aux défis de la vie? Tu dis "C'est dur d'inventer chaque jour quelque chose de neuf" mais il le faut; sinon comme animateur tu es bon pour la fourrière (xam nga fourrière?) P'oublions pas AK BENN; il faut toujours aller de l'avant."

Il y'en a qui disent: "Les gosses? Ils se contentent de peu!" Mais, tu sais, ils nous stimulent, c'est une chance pour nous, ainsi nous préparons notre avenir.

MAXIME REPREND COURAGE

C'est vrai! c'est bien cela que veulent dire les mots écrits sur le mur à l'entrée: "CISA XOL LA SAËLLÈG NEKK"
(ton avenir est déjà dans ton cœur).

* LI NGA XAM JANGAL KOKO (Ce que tu sais enseigne-le lui) à été la première invitation faite aux jeunes élargie peu après pas AK BENN.

ALMERIA

astou, marga, loca

LÉEB WI

Astou Diallo, originaire du Fouta, a émigré à Barcelone où elle vit de la vente de fleurs. En cette fin d'année, peu de sous en poche, elle décide de se rendre au Sénégal. Elle sera accompagnée d'une amie espagnole, Marga, qu'elle retrouve à Almeria.

Prêtes à s'embarquer, elles sont en train de discuter lorsque tout-à-coup une poupée les salue.

"Que fais-tu là toute seule? A qui appartiens-tu?" demandent les filles.

"Ah, ça...! Jusqu'à hier, j'étais dans une maison avec une petite fille capricieuse, épouvantable, nerveuse et énervante. Elle voulait tout, tout de suite; elle ne faisait que pleurer, crier... Si vous voulez, je viens avec vous" dit la poupée.

"Viens! On t'appellera Loca".

Et hop, elle trouve une place dans une poche du sac. Le bateau est secoué: les estomacs d'Astou et de Marga sont en révolte. La poupée en fuite a la joie de la liberté.

Au Maroc, elles prennent le bus. Elles descendent lentement la côte, le bus s'arrête partout... Loca est restée dans le sac déposé sur le toit. Elle a toutes sortes de voisins... et chaque fois plus désagréables au fur et à mesure qu'on s'éloigne des grandes villes: des poissons, des lapins, des poules, une chèvre, des légumes... Mais aucun n'égale la petite fille capricieuse d'Almeria.

La traversée du désert est insupportable. "Nous séchons comme du "geeji" sénégalais" explique Astou. A Ndar, un "clando" sept places direct: "Dakar, Dakar, Dakar" partait vers le tard. Loca refuse la place dans le sac et se loge dans la poche de Marga. Le voyage est plus ou moins facile jusqu'à leur arrivée à Grand-Yoff le 24 décembre. Elles étaient attendues et sont accueillies par des enfants qui chantent: "Astou loo indiwale!"

"Li la indiwale" répond Astou qui leur donne des bonbons, des bics, des "tangals", des "manks". Les enfants disent aussi: "Toubab! Toubab!". Marga qui ne comprend rien réagit quand même par un joli sourire. Astou interrompt les enfants. "Où est Bineta? Je ne la vois pas."

"Oh! La pauvre!" dit une femme. "Bineta est "feeban", et elle les amène dans la pièce où se trouve la petite.

Astou dit: "J'ai quelque chose pour toi". Elle cherche... "Hé bien! Il ne reste plus rien". Marga fait le même constat! Elles ont tout donné. Alors elles sont confuses... elles cherchent, elles parlent...

Loca qui assiste à la scène ne veut pas rester passive; elle sort de la poche de Marga et se cache sous le pagne de Bineta. "Je m'appelle Loca, et si tu le veux, je serai ta poupée". Bineta caresse déjà Loca, tandis que Marga et Astou fouillent encore leurs sacs.



K.T.

6

LE BALLON ET LE SAVON

J'APPREHENS



DE MBA
CONDUIT
SON AMI À
KÉR TAIZÉ
POUR ÊTRE
SOIGNÉ



IL EST 6 HEURES
L'HEURE DES
SUPPLICES A
COMMENCÉ.



LE GUÉRISSEUR DONNAIT
SES SOINS AVEC PAS MAL
D'AUTORITÉ... IL N'AIMAIT
PAS QU'ON FIT LA GRIMACE
LORSQU'IL LAVAIT NOTRE PLAIE
L'enfant Noir



August

L'union fait la fête

